



Бр.-Nr. 16 - 4814/1

Врз основа на член 55 став (1) од Законот - ^{20 12} ^{20 21} год.-viti
за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија“ број 58/00, 44/02, 82/08, 167/10, 51/11 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ број 6/19 и 110/19), а во врска со Насоките за управување и учество во иницијативата за Отворено владино партнерство и Стандардите за ко-креирање и дизајнирање на форум со повеќе засегнати страни, министерот за информатичко општество и администрација донесе:

**УПАТСТВО ЗА НАЧИНОТ НА
ФОРМИРАЊЕ И РАБОТА НА СОВЕТОТ
ЗА КООРДИНАЦИЈА И СЛЕДЕЊЕ НА
ПРОЦЕСОТ НА ПАРТНЕРСТВОТО ЗА
ОТВОРЕНА ВЛАСТ**

Член 1

Со ова упатство се пропишува начинот на формирање и работа на Советот за координација и следење на процесот на партнерството за отворена власт.

Член 2

Советот за координација и следење на процесот на партнерството за отворена власт (во натамошниот текст: Советот за ПОВ) и Работната група за спроведување на Националниот акциски план за партнерство за отворена власт, формирани со решение од страна на министерот за информатичко општество и администрација ја претставуваат структурата за координација, следење и

**UDHËZIM MBI MËNYRËN E FORMIMIT
DHE PUNËN E KËSHILLIT MBI
KOORDINIMIN DHE MONITORIMIN E
PROCESIT TË PARTNERITETIT TË
QEVERISJES SË HAPUR**

Neni 1

Me këtë udhëzim përshkruhen mënyra e formimit dhe puna e Këshillit mbi koordinimin dhe monitorimin e procesit të Partneritetit të Qeverisjes së Hapur.

Neni 2

Këshilli mbi koordinimin dhe monitorimin e procesit të Partneritetit të Qeverisjes së Hapur (në tekstin në vijim: Këshilli mbi PQH) dhe Grupi punues lidhur me implementimin e Planit Nacional Aksional mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur, të formuara me Aktvendim nga ana e ministrit të Shoqërisë Informatike dhe Administratës, e paraqesin strukturën e



спроведување на процесот на
Партнерство за отворена власт во
Република Северна Македонија.

koordinimit, të monitorimit dhe të
implementimit të procesit të Partneritetit të
Qeverisjes së Hapur në Republikën e
Maqedonisë së Veriut.

Член 3

Советот за ПОВ е советодавно тело
за Партнерство за отворена власт (во
натамошниот текст: ПОВ) на Република
Северна Македонија, за координација и
следење на развојот и спроведувањето на
акциските планови (во натамошниот
текст: АП), со клучна советодавна и
одлучувачка улога во сите фази на
процесот на ПОВ, низ циклусот на
планирање, во развојот на АП и во
спроведувањето, следењето и
известувањето за АП.

Член 4

(1) Советот за ПОВ се формира за да се
поттикне транспарентноста и
отвореноста на работата на органите
на државна управа, како и други
институции на државната власт и да
се поттикне учеството на
граѓанското општество во
спроведувањето и следењето на
иницијативата ПОВ во Република
Северна Македонија; да се обезбеди
меѓусекторска соработка и да се
воспостават јасни, структурирани и
трајни механизми за постојан дијалог
меѓу властите и граѓанското
општество; да се зголеми учеството
на граѓанското општество во
процесите на ПОВ и во подготовката
на акциските планови за ПОВ и за
поддршка, поттикнување и следење
на спроведувањето на тековниот
акциски план.

Нени 3

Këshilli mbi PQH-në është trup
këshillëdhënës mbi Partneritetin e
Qeverisjes së Hapur (në tekstin në vijim:
PQH) të Republikës së Maqedonisë së Veriut,
lidhur me koordinimin dhe monitorimin e
zhvillimit dhe implementimit të Planeve
Aksionale, (në tekstin në vijim: PA), me rol
këshillëdhënës dhe vendimmarrës në të
gjitha fazat e procesit të PQH-së, në ciklin e
planifikimit, në zhvillimin e PA-së dhe në
implementimin, montorimin dhe njoftimin
lidhur me PA-në.

Нени 4

(1) Këshilli mbi PQH-në formohet për të
inkurajuar transparencën dhe punën
e hapur të organeve të administratës
shtetërore, si dhe të institucioneve të tjera të
pushtetit shtetëror dhe të inkurajohet
pjesëmarrja e shoqërisë qytetare në
implementimin dhe në monitorimin e
iniciativës së PQH-së në Republikën e
Maqedonisë së Veriut; të sigurohet
bashkëpunimi ndërsektorial dhe të
vendosen mekanizma të qartë, të
strukturuar dhe afatgjatë ndërmjet
autoriteteve dhe shoqërisë
qytetare; të rritet pjesëmarrja e shoqërisë
qytetare në proceset e PQH-së dhe në
përgatitjen e planeve aksionale mbi
PQH-në dhe për mbështetje, nxitje dhe
monitorim të Planit Aksional aktual.


**Министерство за информатичко
општество и администрација**
**Ministria e Shoqërisë Informatike
dhe Administratës**
(2) Задачи на Советот за ПОВ се:

- да го следи спроведувањето на тековниот Национален акциски план за Партнерство за отворена власт,
- да разгледува и предлага извештаи за спроведување на АП, согласно роковите утврдени од Владата на Република Северна Македонија и меѓународната иницијатива,
- да разгледува и предлага насоки за унапредување на процесот согласно насоките кои произлегуваат од меѓународната иницијатива,
- да ја утврдува временската рамка и начинот на спроведување на процесот на ко-креирање на АП,
- да спроведува постапка на консултации за нацрт-АП и го предлага АП за ПОВ до Владата на Република Северна Македонија на усвојување,
- да обезбедува континуиран дијалог на органите на државната управа, како и други институции на државната власт, граѓанските организации, бизнис секторот, академската заедница, медиумите и други претставници од засегнатата јавност за унапредување на стандардите за отвореност и транспарентност на властите.

(3) Советот за ПОВ своите задачи ги спроведува во тесна соработка со Националниот координатор за ПОВ назначен со решение на министерот за информатичко општество и администрација (во натамошниот текст: Националниот координатор за ПОВ).

Член 5

(1) Советот за ПОВ е составен од 16 члена со еднаков број членови од

(2) Дetyrat e Këshillit mbi PQH-në janë:

- të ndjekë implementimin e Planit Nacional Aksional mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur,
- të shqyrtojë dhe të propozojë raporte mbi implementimin e PA-së, në përputhje me afatet e përcaktuara nga Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe nga iniciativa ndërkombëtare,
- të shqyrtojë dhe të propozojë udhëzime mbi avancimin e procesit në përputhje me udhëzimet, të cilat dalin nga iniciativa ndërkombëtare,
- të përcaktojë kornizën kohore dhe mënyrën e implementimit të procesit të bashkëkrijimit të PA-së,
- të implementojë procedurën e konsultimeve mbi Projekt-AP-në dhe ta propozon për miratim AP-në mbi PQH-në pranë Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut,
- të sigurojë dialog të vazhdueshëm të organeve të administratës shtetërore, si dhe të institucioneve të tjera të pushtetit shtetëror, të organizatave qytetare, të sektorit të biznesit, të shoqërisë së biznesit, të mediave dhe të përfaqësuesve të tjerë nga interesi publik mbi avancimin e standardeve për hapje dhe transparencë të autoriteteve.

(3) Këshilli mbi PQH-në, detyrat e tij i realizon në bashkëpunim të ngushtë me Koordinatorin nacional mbi PQH-në i emëruar me Aktvendim nga ministri i Shoqërisë Informatike dhe Administratës (në tekstin në vijim: Koordinatorin nacional mbi PQH-në).

Neni 5

(1) Këshilli mbi PQH-në është i përbërë prej 16 anëtarë, me numër të barabartë të anëtarëve nga



институциите и од граѓанското
општество.

institucionet dhe nga shoqëria
qytetare.

(2) Секој член има свој назначен заменик.

(2) Secili anëtar ka të emëruar dhe
zëvendësin e tij.

(3) Советот за ПОВ е управуван од еден
претставник од институциите на
државната власт и еден од избраните
претставници од граѓанските
организации (двајца ко-претседатели).

(3) Këshilli mbi PQH-në është i kryesuar
nga një përfaqësues i institucioneve të
pushtetit shtetëror dhe një prej
përfaqësuesve të zgjedhur të organizatave
qytetare (dy bashkë-kryetarë).

Член 6

Членовите на Советот за ПОВ
имаат мандат до усвојување на нов
акциски план за Партнерство за отворена
власт.

Anëtarët e Këshillit të PQH-së kanë
mandat deri në miratimin e Planit të ri
aksional mbi Partneritetin e Qeverisjes së
Hapur.

Член 7

Членовите на Советот за ПОВ од
редот на институциите на државната
власт се распоредени на следниот начин:

1. Шест члена на Советот за ПОВ кои ја
претставуваат Владата на Република
Северна Македонија, и тоа:
 - Министерство за информатичко
општество и администрација,
претставувано од Националниот
координатор за ПОВ;
 - Министерство за правда;
 - Министерство за финансии;
 - Министерство за животна средина и
просторно планирање,
 - Министерство за локална самоуправа,
и
 - Генерален секретаријат на Владата на
Република Северна Македонија;
2. Еден член на Советот за ПОВ кој го
претставува Собранието на

Neni 6

Neni 7

Anëtarët e Këshillit mbi PQH-në nga
rradha e institucioneve të pushtetit shtetëror
janë të përcaktuar sipas mënyrës në vijim:

1. Gjashtë anëtarë të Këshillit mbi PQH-në, të
cilët e përfaqësojnë Qeverinë e Republikës së
Maqedonisë së Veriut, dhe atë:

- Ministria e Shoqërisë Informatike
dhe e Administratës, përfaqësuar nga
Koordinatori Nacional i PQH-së;
- Ministria e Drejtësisë;
- Ministria e Financave;
- Ministria e Mjedisit Jetësor dhe e
Planifikimit Hapësinor,
- Ministria e Vetëqeverisjes Lokale, dhe
Sekretariati i Përgjithshëm i Qeverisë së
Republikës së Maqedonisë së Veriut;

2. Një anëtar i Këshillit mbi PQH-
në, i cili e përfaqëson Kuvendin e
Republikës së Maqedonisë së
Veriut, dhe


**Министерство за информатичко
општество и администрација**
**Ministria e Shoqërisë Informatike
dhe Administratës**

Република Северна Македонија,
и

3. Еден член на Советот за ПОВ кој го претставува Врховниот суд на Република Северна Македонија.

Член 8

- (1) Членовите и замениците членови на Советот за ПОВ кои ја претставуваат Владата на Република Северна Македонија се од редот на категорија Б – раководни административни службеници, согласно Законот за административни службеници, и се номинираат преку информација за номинација од министрите кои раководат со министерствата опфатени со член 7 став 2 од ова упатство и од Генералниот секретар на Владата на Република Северна Македонија во рок од седум дена од приемот на барањето за доставување номинации од страна на Министерство за информатичко општество и администрација.

- (2) Членот и заменик членот на Советот за ПОВ кој го претставува Собранието на Република Северна Македонија е од редот на категорија Б – раководни административни службеници, согласно Законот за административни службеници и се номинира од страна на Генералниот секретар на Собранието во рок од седум дена од приемот на барањето за доставување номинации од страна на Министерство за информатичко општество и администрација.

- (3) Членот и заменик членот на Советот за ПОВ кој го претставува Врховниот суд на Република Северна Македонија се номинира од страна на претседателот на Врховниот суд од редот на категорија раководни судски

3. Një anëtar i Këshillit mbi PQH-në, i cili e përfaqëson Gjykatën Supreme të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Neni 8

- (1) Anëtarët dhe zëvendësanëtarët e Këshillit mbi PQH-në, të cilët e përfaqësojnë Qeverinë e Republikës së Maqedonisë së Veriut, janë nga rradha e kategorisë B – nëpunës administrativ udhëheqës, në përputhje me Ligjin e Nëpunësve Administrativ dhe nominohen nëpërmjet informacionit për nominimin e ministrave, të cilët udhëheqin me ministrët e përfshira me nenin 7 paragrafi 2 të këtij udhëzimi dhe nga Sekretari i Përgjithshëm i Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut, në afat prej 7 ditë nga dita e pranimet të kërkesës mbi dorëzimin e nominimeve nga Ministria e Shoqërisë Informatike dhe e Adminsitratës.

- (2) Anëtari dhe zëvendësanëtari i Këshillit mbi PQH-në, të cilët e përfaqësojnë Kuvendin e Republikës së Maqedonisë së Veriut janë nga rradha e kategorisë B – nëpunës administrativ udhëheqës, në përputhje me Ligjin e Nëpunësve Administrativ dhe nominohen nga ana e Sekretarit të përgjithshëm të Kuvendit, në afat prej shtatë ditë nga dita e pranimet të kërkesës lidhur me dorëzimin e nominimeve nga ana e Ministrisë së Shoqërisë Informatike dhe Administratës.

- (3) Anëtari dhe zëvendësanëtari i Këshillit mbi PQH-në, të cilët e përfaqësojnë Gjykatën Supreme të Republikës së Maqedonisë së Veriut, nominohen nga ana e kryetarit të Gjykatës Supreme nga rradha e kategorisë së nëpunësve administrativ udhëheqës, në përputhje


**Министерство за информатичко
општество и администрација**
**Ministria e Shoqërisë Informatike
dhe Administratës**

службеници, согласно Законот за судската служба во рок од седум дена од приемот на барањето за доставување номинации од страна на Министерство за информатичко општество и администрација.

me Ligjin e Shërbimit Gjyqësor, në afat prej shtatë ditë nga pranimi i kërkesës mbi dorëzimin e nominimeve nga Ministria e Shoqërisë Informatike dhe Adminsitratës.

Neni 9
Член 9

(1) Членовите на Советот за ПОВ кои ги претставуваат граѓанските организации се номинираат преку отворен повик за членови во Советот за ПОВ кој го објавува Мрежата на граѓански организации за Партнерство за отворена власт, како механизам преку кој структурно учествува и се застапува граѓанското општество во ПОВ структурата и процесите. Отворениот повик се објавува на веб страницата www.ovp.gov.mk.

(2) Во отворениот повик од ставот (1) се пропишува постапката за кандидирање, условите кои треба да ги исполнат кандидатите согласно членот 10 од ова упатство, прилозите што се доставуваат при кандидатурата, како и пријава на лице за заменик член на Советот од истата организација од која доаѓа кандидатот за член на Советот.

(3) Отворениот повик на мрежата се однесува на сите организации регистрирани согласно Законот за здруженија и фондации („Службен весник на Република Македонија“ бр. 52/10, 135/11 и 55/16).

(4) Отворениот повик од ставот (1) на овој член, се објавува најдоцна седум дена по усвојувањето на ова упатство за тековниот НАП за кој се формира Советот за ПОВ, а изборот на членовите на Советот за ПОВ кои се претставници на

(1) Anëtarët e Këshillit të PQH-së, të cilët përfaqësojnë organizatat qytetare, nominohen nëpërmjet thirrjes së hapur për anëtarët e Këshillit mbi PQH-në, të cilin e publikon Rrjeti i organizatave qytetare mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur, si mekanizëm nëpërmjet së cilit në mënyrë të strukturuar merr pjesë dhe përfaqësohet shoqëria qytetare në strukturën dhe proceset e PQH-së. Thirrja e hapur publikohet në web-faqen www.ovp.gov.mk.

(2) Në thirrjen e hapur nga paragrafi (1) përshkruhet procedura e kandidimit, kushtet të cilat duhet t'i plotësojnë kandidatët në përputhje me nenin 10 të këtij udhëzimi, bashkëngjitjet që dorëzohen gjatë kandidimit, si dhe aplikimi i personit për zëvendësanëtar të Këshillit nga e njëjta organizatë prej së cilës vjen kandidati për anëtar të Këshillit.

(3) Thirrja e hapur e rrjetit i referohet të gjithë organizatave të regjistruara, në përputhje me Ligjin e Shoqatave dhe Fondacioneve („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“, nr. 52/10, 135/11 dhe 55/16).

(4) Thirrja e hapur nga paragrafi (1) i këtij neni, publikohet më së voni shtatë ditë pas miratimit të këtij udhëzimi mbi PNA-në aktual për të cilin formohet Këshilli i PQH-së, ndërsa zgjedhja e anëtarëve të Këshillit mbi PQH-në, të cilët janë përfaqësues të organizatave qytetare kryhet nga ana e Rrjetit të Organizatave Qytetare mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur, më së



граѓанските организации се врши од страна на Мрежата на граѓански организации за Партнерство за отворена власт најдоцна 40 дена од усвојувањето на ова упатство за тековниот НАП.

(5) Рокот од 7 дена од ставот 3 за објавување на отворениот повик како и рокот од 40 дена за изборот на членовите на Советот за ПОВ кои се претставници на граѓанските организации ќе се сметаат од денот на усвојувањето на следниот НАП.

Член 10

(1) Кандидатите за членови и замениците членови на Советот за ПОВ кои ги претставуваат граѓанските организации треба да:

- се дел од организација која е регистрирана согласно Законот за здруженија и фондации („Службен весник на Република Македонија“ број 52/10, 135/11 и 55/16) најмалку пет години, а која делувала најмалку пет години во барем една од областите кои се дел од заложбите на Националниот акциски план за Партнерство за отворена власт;
- имаат лично искуство од најмалку пет години во барем една од областите (примарна област за кандидатот) кои се дел од заложбите на Националниот акциски план за Партнерство за отворена власт;
- учествувале во барем еден циклус на креирање на Националниот акциски план за ПОВ преку работните групи за ПОВ;
- не се членови на органи на политичка партија;
- не се избрани или именувани лица, и
- не се вработени во институциите на државната власт.

вони 40 дитë nga miratimi i këtij udhëzimi për PNA-në aktual.

(5) Afati prej shtatë ditë nga paragrafi 3 i publikimit të thirrjes së hapur, si dhe afati prej 40 ditë për zgjedhjen e anëtarëve të Këshillit mbi PQH-në, të cilët janë përfaqësues të organizatave qytetare do të përlogariten nga dita e miratimit të Planit të ardhshëm Nacional Aksional.

Neni 10

(1) Kandidatët për anëtarë dhe zëvendësanëtarë të Këshillit të PQH-së, të cilët i përfaqësojnë organizatat qytetare, duhet:

- të jenë pjesë nga organizata, e cila është e regjistruar në përputhje me Ligjin e Shoqatave dhe Fondacioneve („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“, numër 52/10, 135/11 и 55/16), së paku pesë vjet, dhe e cila ka vepruar së paku pesë vite, në të paktën një nga sferat të cilat janë pjesë e angazhimeve të Planit Nacional Aksional mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur;
- të kenë përvojë personale prej së paku pesë vite, të paktën në një prej sferave (sfera primare e kandidatit) të cilat janë pjesë e angazhimeve të Planit Nacional Aksional të Partneritetit të Qeverisjes së Hapur;
- të kenë marrë pjesë, të paktën në një cikël të krijimit të Planit Nacional Aksional të PQH-së nëpërmjet grupeve punuese mbi PQH-në;
- të mos jenë anëtarë të partive politike;
- të mos jenë persona të zgjedhur ose të emëruar, dhe
- të mos jenë të punësuar në institucione të pushtetit shtetëror.



(2) Се смета за предност доколку кандидатот и заменикот има лично искуство од најмалку три години во повеќе од една од областите кои се дел од заложите на Националниот акциски план за Партнерство за отворена власт за кој се формира Советот за ПОВ, односно доколку кандидатот има најмалку три години искуство во секундарна област опфатена со заложите.

(2) Konsiderohet si përparësi nëse kandidati dhe zëvendësi kanë përvojë personale prej së paku tre vite në më tepër se një prej sferave të cilat janë pjesë e angazhimeve të Planit Nacional Aksional mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur, për të cilin formohet Këshilli mbi PQH-në, përkatësisht nëse kandidati ka së paku tre vite vite përvojë në sferë sekondare të përfshirë me angazhimet.

Член 11

(1) Мрежата за Партнерство за отворена власт го доставува на увид отворениот повик од член 9 од ова упатство, до Националниот координатор за ПОВ пред истиот да биде објавен.

(2) За спроведениот отворен повик Мрежата за Партнерство за отворена власт доставува информација, придружена со записник од постапката за избор и кандидирање на членови на Советот за ПОВ кои ќе ги претставуваат граѓанските организации до Националниот координатор за ПОВ, како и избрани членови и заменици на Советот за ПОВ кои ќе ги претставуваат граѓанските организации.

(3) Доколку по спроведување на отворениот повик не се пополнат сите осум места за членови на Советот за ПОВ, Мрежата за Партнерство за отворена власт повторно распишува повик за избор на членови и за тоа го известува Националниот координатор за ПОВ.

Neni 11

(1) Rrjeti mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur, Thirrjen e hapur nga neni 9 i këtij udhëzimi, e dorëzon në shqyrtim pranë Koordinatorit Nacional mbi PQH-në para publikimit të së njëjtës.

(2) Për implementimin e Thirrjes së Hapur, Rrjeti mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur dorëzon informacion, duke i bashkëngjitur dhe procesverbalin e procedurës mbi zgjedhjen dhe kandidimin e anëtarëve të Këshillit mbi PQH-në, të cilët do t'i përfaqësojnë organizatat qytetare pranë Koordinatorit nacional mbi PQH-në, si dhe anëtarë dhe zëvendësanëtarë të zgjedhur të Këshillit mbi PQH-në, të cilët do t'i përfaqësojnë organizatat qytetare.

(3) Përderisa pas implementimit të Thirrjes së Hapur nuk plotësohen të gjithë tetë vendet për anëtarë të Këshillit mbi PQH-në, Rrjeti mbi Partneritetin e Qeverisjes së Hapur rishpall Thirrje për zgjedhjen e anëtarëve dhe për këtë e njofton



- (4) Повторното распишување на повикот од ставот (3) на овој член не претставува пречка за назначување членови за работа на Советот за ПОВ доколку листата на избрани членови на Советот за ПОВ кои ќе ги претставуваат граѓанските организации има најмалку пет избрани членови.

Член 12

Врз основа на номинациите од членовите 8 и 11 од ова упатство, од страна на министерот за информатичко општество и администрација се донесува решение за формирање на Совет за ПОВ.

Член 13

- (1) Членовите на Советот за ПОВ можат да поднесат известување за престанок на нивниот мандат, што се упатува усно на седница на Советот или по писмен пат до членовите на Советот.
- (2) Мандатот на членовите на Советот за ПОВ престанува и поради:
- отсуство од три последователни седници на Советот за ПОВ,
 - работење и дејствување спротивно на одредбите на Законот за здруженија и фондации („Службен весник на Република Македонија“ бр. 52/10, 135/11 и 55/16),
 - работење спротивно на Деловникот за работа на Советот за ПОВ, и
 - прекин на работниот однос во институцијата на државната власт која ја претставува или во граѓанската организација.

Koordinatorin nacional mbi PQH-në.

- (4) Rishpallja e Thirrjes nga paragrafi (3) i këtij neni nuk paraqet pengesë për emërimin e anëtarëve lidhur me punën e Këshillit mbi PQH-në, nëse lista e anëtarëve të zgjedhur të Këshillit mbi PQH-në, të cilët do t'i përfaqësojnë organizatat qytetare ka së paku pesë anëtarë të zgjedhur.

Neni 12

Në bazë të nominimeve nga nenet 8 dhe 11 të këtij udhëzimi, ministri i Shoqërisë Informatike dhe Administratës, e sjell Aktvendimin për formimin e Këshillit mbi PQH-në.

Neni 13

- (1) Anëtarët e Këshillit mbi PQH-në mund të parashtrojnë njoftim për ndërprerjen e mandatit të tyre, që trajtohet gojarisht në seancën e Këshillit ose trajtohet me shkrim tek anëtarët e Këshillit.
- (2) Mandati i anëtarëve të Këshillit mbi PQH-në ndërpritet dhe për arsyet:
- mungesë në tre seanca rradhazi të Këshillit mbi PQH-në,
 - punë dhe veprim në kundërshtim me dispozitat e Ligjit të Shoqatave dhe Fondacioneve („Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë“, nr. 52/10, 135/11 dhe 55/16),
 - punë në kundërshtim me Rregulloren e punës së Këshillit të PQH-së, dhe
 - ndërprerje e marrëdhënies së punës në institucionin e pushtetit shtetëror të cilin e përfaqëson ose në organizatën qytetare.

**Член 14**

- (1) Националниот координатор за ПОВ ја свикува конститутивната седница на Советот за ПОВ по формирање на Советот за координација и следење на процесот на Партнерството за отворена власт.
- (2) Со конститутивната седница претседава Националниот координатор за ПОВ.
- (3) Советот за ПОВ може да се конституира ако на седницата присуствуваат мнозинството од членовите на Советот за ПОВ.

Член 15

- (1) На конститутивната седница Советот за ПОВ усвојува Деловник за својата работа.
- (2) Со Деловникот за работа од став (1) на овој член се уредува начинот на работа на Советот за ПОВ, начинот на избор на ко-претседателите на Советот за ПОВ, нивните права и обврски, како и правата и обврските на членовите на Советот за ПОВ, организацијата и свикувањето на седниците, одлучувањето на седниците, начинот на отповикување и замена на членовите на Советот, начинот на формирање работни групи, комуникацијата и координацијата со засегнатите страни во рамките на иницијативата Партнерство за отворена власт, како и комуникацијата и информирањето на јавноста за работењето на Советот за ПОВ.

Нени 14

- (1) Koordinatori nacional i PQH-së e konvokon seancën konstituive të Këshillit mbi PQH-në pas formimit të Këshillit mbi koordinimin dhe monitorimin e procesit të Partneritetit të Qeverisjes së Hapur.
- (2) Me seancën konstituive kryeson Koordinatori nacional mbi PQH-në.
- (3) Këshilli mbi PQH-në mund të konstituohet nëse në seancë marrin pjesë shumica e anëtarëve të Këshillit mbi PQH-në.

Нени 15

- (1) Në seancën konstituive, Këshilli mbi PQH-në miraton Rregullore për punën e tij.
- (2) Me Rregulloren e punës nga paragrafi (1) i këtij neni, rregullohet mënyra e punës së Këshillit mbi PQH-në, mënyra e zgjedhjes së bashkë-kryesuesve të Këshillit mbi PQH-në, të drejtat dhe obligimet e tyre, si dhe të drejtat dhe obligimet e anëtarëve të Këshillit mbi PQH-në, organizimi dhe konvokimi i seancave, vendimmarrja në seanca, mënyra e revokimit dhe zëvendësimi i anëtarëve të Këshillit, mënyra e formimit të grupeve punuese, komunikimi dhe koordinimi me palët e interesit në suaza të iniciativës së Partneritetit të Qeverisjes së Hapur, si dhe komunikimi dhe informimi i opinionit

**Член 16**

(1) Стручните и административните работи за Советот за ПОВ ги спроведува Министерството за информатичко општество и администрација.

(2) Стручните и административните работи од став (1) на овој член опфаќаат: подготовка на извештаи за спроведување на АП, на предлог временската рамка и на предлог за спроведување на процесот на ко-креирање на АП, спроведување консултации и подготовка на предлог акциски план, како и административна и логистичка поддршка на активностите на Советот за ПОВ.

Член 17

(1) Членувањето во Советот за ПОВ е доброволно и без надомест.

(2) Средствата за работа на Советот за ПОВ се обезбедуваат од буџетот на Министерството за информатичко општество и администрација. Граѓанските организации можат да учествуваат во подмирување на своите трошоци, или донаторската заедница може да ги поддржи активностите на ПОВ.

Член 18

Ова упатство влегува во сила со денот на неговото донесување.

lidhur me punën e Këshillit mbi PQH-në.

Neni 16

(1) Punët administrative dhe profesionale të Këshillit mbi PQH-në i implementon Ministria e Shoqërisë Informatike dhe e Administratës.

(2) Punët administrative dhe profesionale nga paragrafi (1) i këtij neni përfshijnë: përgatitjen e raporteve mbi implementimin e PA-së, të propozim-kornizës kohore dhe të propozimit mbi implementimin e procesit të bashkëkrijimit të PA-së, të implementimit të konsultimeve dhe të përgatitjes së Propozim-Planit Aksional, si dhe të mbështetjes administrative dhe logjistike të Këshillit mbi PQH-në.

Neni 17

(1) Anëtarësimi në Këshillin mbi PQH-në është me vetë-dëshirë dhe pa kompensim.

(2) Mjetet e punës së Këshillit mbi PQH-në sigurohen nga buxheti i Ministrisë së Shoqërisë Informatike dhe Administratës.

Organizatata qytetare mund të marrin pjesë në shlyerjen e shpenzimeve të tyre, ose komuniteti i donacionit mund t'i mbështesë aktivitetet e PQH-së.

Neni 18

Ky Udhëzim hyn në fuqi nga dita e miratimit.

Министер за информатичко општество и
администрација

Ministër i Shoqërisë Informatike dhe

Administratës

Doc. Dr. Jeton Shaqiri

